

Wikimania 2006

August 4 – 6

Cambridge, Massachusetts, USA



話題

#1

Session 2

Localization, on a
global project

Localization

要するに
翻訳

方針文の 翻訳

どこも
人手不足

GFDL

履歷繼承問題

厳密に履行するな
ら履歴を辿れなけ
ればならない

が

実はみんな
気にしてない

話題

#2

Session 3

Fighting vandalism
with Vandalfighter

荒らし

どこでも

深刻

Vandalfighter
というJava
アプリがある

irc.wikimedia.org

荒らしっぽい
編集を認識

日本語版は？

linky-ja
の

VANDAL ALERT

喋りながら
監視

そろっと

追いつかない

話題

#3

Session 5

Defining WiktionaryZ
Wikidata: Creating
the structured wiki

Wiktionary

手作業では
破綻が自明

辞書は
関連づけ

関連づけ

＝

データベース

Wikidata

Wikiで 関連DBを 実現

WiktionaryZ

<http://wiktionaryz.org/>

本文 ノート 編集 履歴 移動 ウォッチリストに追加

WiktionaryZ:German

Your user interface language: ja — Set your preferences

– Language: English

– An Indo-European language, primarily spoken in Germany, Austria, Liechtenstein, South Tyrol, Switzer...

+ Definition

+ Alternative definitions

– Synonyms and translations

| Expression | Language | Spelling | Identical meaning? |
|------------|------------|-----------|-------------------------------------|
| | Dutch | Duits | <input checked="" type="checkbox"/> |
| | German | Deutsch | <input checked="" type="checkbox"/> |
| | French | allemand | <input checked="" type="checkbox"/> |
| | Hebrew | תיגרמני | <input checked="" type="checkbox"/> |
| | Italian | tedesco | <input checked="" type="checkbox"/> |
| | Slovenian | nemščina | <input checked="" type="checkbox"/> |
| | Slovak | nemčina | <input checked="" type="checkbox"/> |
| | Portuguese | alemão | <input checked="" type="checkbox"/> |
| | Russian | немецкий | <input checked="" type="checkbox"/> |
| | Polish | niemiecki | <input checked="" type="checkbox"/> |
| | Swedish | tyska | <input checked="" type="checkbox"/> |



ナビゲーション

- メインページ
- コミュニティ・ポータル
- 最近更新したページ

partners

- Kennisnet
- Universität Bamberg
- Knewco

検索

表示 検索

ツールボックス

- リンク元
- リンク先の更新
- アップロード
- 特別ページ
- 印刷用バージョン
- この版へのリンク

全言語を
統合した
新世代辞書

銳意開発中

話題

#4

Session 6

What's cooking in
MediaWiki: Single sign-
on, version tagging, and
other goodies

シングル
サインオン
(ユニバーサルログイン)

ひとつのID
パスワードで
全Wikiに
ログインできる

技術的には
完成

Wikiaでは
使われている

目下問題は
名寄せ

アカウント名
メールアドレス
パスワード

一致すれば
同一人物

被った
アカウント

投稿数が
少ない人が
さよなら

皆さん
ちやんと
メールアドレス
登録しましょう

StableVersion

安定版

権限保持者が
版を「安定版」に
指定

ビジターには
見せるのは
その版

履歴を辿れば
最新版は
見られる

付加メリット

キヤッツシユ率

向上

テンプレ
荒らしに
耐性

課題

ハバグハバグ

さらに
DB容量を
食う

權限付与 方針

権限荒らし
対策

orz

sysop

vandal

日本ではまだないが

ご静聴

ありがとうございました